



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

6261/2024

12.0 Abteilung Straßendienst - Ripartizione Servizio strade

Betreff:

122305.S0400T.G1.02345
Tunnel 40G09 GRAUN - Neue
Beleuchtungsanlage LED

Planung und Bauleitung

Zweckbindung der Ausgabe

Oggetto:

122305.S0400T.G1.02345
Galleria 40G09 CURON - Nuovo impianto
illuminazione LED

Progettazione e direzione lavori

Impegno della spesa

Zweckbindungsdekret
Decreto di impegno

Zweckbindung Nr.: D240006261
Impegno n.:

Von: 19.04.2024
Del:

Organisationseinheit: 12.0 Abteilung Straßendienst - Ripartizione Servizio strade
Unità organizzativa:

Dekret der/des: della Direttrice/del Direttore di Ripartizione
Tipo:

Anrechnungsj. Anno imputaz.	Kapitel Capitolo	Vorm.l. Ebene Pren. I livello	Pos. Pos.	Begünstigter Fornitore	Betrag Importo	Fälligkeitsdatum der Verbindlichkeit Data scadenza obbligazione
2024	U10051.0960	D230021816	017	214887	6.333,57	01.01.2024

Begründung: DER ABTEILUNGSDIREKTOR SCHICKT VORAUSS, dass der geschätzte Betrag der Instandhaltungsmaßnahme niedriger ist als der Schwellenwert laut Artikel 26, Absatz 1, Buchstabe a) des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 und folglich gemäß Artikel 7, Absatz 3, desselben Gesetzes nicht im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge enthalten ist; NIMMT EINSICHT in den Kostenvoranschlag für die im Betreff angeführten Leistungen von P. I. Stefano Pezzetta, der eine Ausgabe in Höhe von 6.333,57 € vorsieht, die folgendermaßen unterteilt ist: - Honorar € 4.944,24 Summen zur Verfügung der Verwaltung - Fürsorgebeitrag € 247,21 - für MwSt. € 1.142,12 MACHT sich die Begründungen zu eigen, die der Verfahrensverantwortliche in der beigelegten Anfrage um Beauftragung angeführt hat; STELLT FEST, dass die zu vergebende Leistung nicht vom Personal des Amtes oder von anderen technischen Abteilungen (wie mit gemeinsamem Dokument vom 31.03.2023, Prot. Nr. 308826 bestätigt) rechtzeitig ausgeführt werden kann, da es bereits mit Arbeiten überlastet ist; NIMMT EINSICHT	Motivazione: IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE PREMESSO che il valore stimato dell'intervento di manutenzione è inferiore alla soglia di cui all'art. 26, comma 1, lettera a) della L.P. 17.12.2015, n. 16 e pertanto non è inserito nel programma triennale dei lavori pubblici ai sensi dell'articolo 7, comma 3 della stessa legge; VISTO il preventivo di spesa relativo alle prestazioni in oggetto del p.i. Stefano Pezzetta, comportante una spesa complessiva di €6.333,57, così suddivisa: - onorario € 4.944,24 somme a disposizione dell'Amministrazione - contributo previdenziale € 247,21 - per oneri IVA 22% € 1.142,12 FATTE proprie le motivazioni espresse nell'allegata richiesta di conferimento di incarico dal responsabile unico del procedimento; CONSIDERATO che la prestazione da affidare non può essere svolta dal personale dell'ufficio o di altre Ripartizioni tecniche (come confermato dal documento congiunto del 31/03/2023, prot. n. 308826) per l'eccessiva mole di lavoro che non permette di svolgere la prestazione tempestivamente; VISTO l'art. 14 del D.Lgs. 36/2023 concernente le
---	--

in den Art. 14 des GvD 36/2023 bezüglich der EU-Schwellenwerte für die Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen;
in das L.G. vom 21. Juli 2022, Nr. 6, das im Art. 35, Absatz 4, Buchstabe b) vorsieht, dass die Abteilungsdirektoren und -direktorinnen Verträge über dem EU-Schwellenwert, die nicht von besonderer Bedeutung sind, sowie Verträge unter dem EU-Schwellenwert abschließen;
in den Art. 1, Abs. 2 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, welcher festlegt, dass alle Verfahren zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen und alle entsprechenden Bewertungen den Grundsätzen der Verhältnismäßigkeit, der Angemessenheit und der Transparenz gerecht werden müssen;
in den Artikel 17, Absatz 1, Buchstabe a) des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, der vorsieht, dass die Vergabestellen Aufträge für Architekten- oder Ingenieurleistungen unter 140.000,00 € mittels Direktauftrag vergeben werden können, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern;
ERACHTET es als zweckmäßig, unter Berücksichtigung des Auftragsgegenstandes und -betrages, die freiberuflichen Leistungen gemäß Artikel 17, Absatz 1, Buchstabe a) des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, direkt zu vergeben;
STELLT FEST, dass
gemäß Art. 56 des GvD 118/2011 alle passiven rechtlich wirksamen Verbindlichkeiten registriert werden müssen, sobald sie abgeschlossen werden und dem Haushaltsjahr zugeordnet werden müssen, in dem die Verbindlichkeit einlösbar wird;

soglie di rilevanza comunitaria per gli appalti pubblici di lavori, forniture e servizi;
l'articolo 35, comma 4, lettera b), della L.P. 21 luglio 2022, n. 6 il quale stabilisce che il direttore/la direttrice di ripartizione stipula i contratti sopra soglia UE che non sono di particolare rilevanza e i contratti sotto soglia UE;
l'art. 1, comma 2 della L.P. 17.12.2015, n. 16 il quale stabilisce che tutte le procedure di aggiudicazione di appalti pubblici e le relative valutazioni devono ispirarsi ai principi di proporzionalità, adeguatezza e trasparenza;
l'articolo 17, comma 1, lettera a) della L.P. 17.12.2015, n. 16, il quale prevede che per affidamenti di servizi attinenti all'architettura o all'ingegneria di importo inferiore a € 140.000,00 le stazioni appaltanti possano procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;
RITIENE opportuno, in riferimento all'importo ed all'oggetto dell'incarico, procedere all'affidamento diretto delle prestazioni professionali in oggetto ai sensi dell'articolo 17, comma 1, lettera a) della L.P. 17.12.2015, n. 16;
CONSIDERATO che
ai sensi dell'art. 56 del D.Lgs 118/2011 tutte le obbligazioni giuridicamente passive devono essere registrate quando l'obbligazione è perfezionata, con imputazione all'esercizio in cui l'obbligazione viene a scadenza;
la relativa spesa risulta già prenotata con il provvedimento di approvazione del programma di spesa per lavori, forniture e servizi da eseguire in economia ai sensi dell'art. 48, comma 3 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1;

die entsprechende Ausgabe bereits mit der Maßnahme vorgemerkt wurde, mit welcher das Ausgabenprogramm für Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie gemäß Art. 48, Abs. 3 des Landesgesetzes vom 29. Januar 2002, Nr. 1 genehmigt wurde; die zuständige Organisationseinheit nach Abschluss des Geschäftsaktes die Ausgabenzweckbindung gemäß Art. 48, Abs. 3 des Landesgesetzes vom 29. Januar 2002, Nr. 1 ohne weitere Verpflichtungen vornimmt;	l'unità organizzativa competente, successivamente al perfezionamento dell'atto gestionale, provvede sensi dell'art. 48, comma 3 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 alla registrazione dell'impegno della spesa, senza ulteriori adempimenti;
--	---

Daten des Begünstigten:		Dati del creditore:	
214887	PEZZETTA STEFANO	39100 BOLZANO (BZ) - IT	01635720210

In Erwägung des Vorausgeschickten	Tutto ciò premesso
verfügt	decreta
1. die direkte Beauftragung der im Betreff angeführten Leistungen gemäß Artikel 17, Absatz 1, Buchstabe a) des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wird ermächtigt;	1. di autorizzare l'affidamento diretto delle prestazioni in oggetto ai sensi dell'articolo 17, comma 1, lettera a) della L.P. 17.12.2015, n. 16;
die entsprechende Gesamtausgabe von 6.333,57 € wird wie folgt zweckgebunden:	di impegnare la relativa spesa complessiva di euro 6.333,57 come sotto dettagliata:

Anrechnungsjahr Anno di imputazione	Kapitel Capitolo	Betrag Importo
2024	U10051.0960	6.333,57



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

SICHER PHILIPP

19/04/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Philipp Sicher

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 4
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

19/04/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma